漢聲

格言

一 寡言養氣，寡視養神，寡思養精，寡慾養性。

二 守約是儉德，儉於聽，可以養虛，儉於視，可以養神，儉於言，可以養氣，凡儉可以悠久而無窮

閒話月餅

（三）

武漢月餅，四川月餅，外觀雖有點與蘇餅相像，而內餡却更遜一籌，難怪住在這兒的大部份「外江佬」，跟廣東人同樣喜吃廣東餅了。

中秋月餅的銷路，比年晚煎堆和端陽粽子還强得多，在往昔承平之世，市民生活安定，對於歲時令節，不少踵事鋪張，欣逢中秋佳節，購買月餅餽贈親友，更是俗例難免，在早年，有些餅家（或茶樓）單靠「一造」中秋月餅生意，便可以賺得一年或半年的皮費，月餅銷路之廣，獲利之厚，由可此見一斑，而當年市民浪費在月餅上面的閒錢，是一個怎樣驚人的數字，更可由此想像得到啦。

可是，近年不同了，由於月餅售價比前高，銷路比前弱，利潤比前薄，除了小數大茶樓，大餅家以外，其他大部份所做生意，實在未悉以平子創制之「地動儀」爲準」從此可見中國古代，文人已經有兼通科學者。（完）

文房四寶

宋蘇易簡撰「文房四寶」譜，凡筆譜二卷，硯譜，墨譜，紙譜各一卷，而筆格水滴附焉，遂初堂書目，作「文房四寶譜」，爲文人日常之用具，後之人，即用紙，墨，筆，硯而稱爲「文房四寶」焉。

自古書契，多編以竹，其用縑帛書者，謂之「紙」，以麻布等敝物爲之者，自蔡倫始，蔡字敬仲，漢桂陽人，由宦官封侯後，即專心研究有益於人類之學術，發明用廢物造紙，以湘之耒陽，茂林修竹，堪爲製紙之所，遂卜城南而家焉，其法利用樹皮，蔴頭，敝布，魚網，及纖維質之柔韌者爲原料，所製之紙，咸稱之曰「蔡侯紙」。

蔡侯紙，中湘推銷於全國每一角落有功於書畫印刷包裹之用，左思賦三都，構思十年，賦成，時人未之重，惟皇甫謐稱善，爲其賦序，張華見而歎曰：「班張之流也」，於是豪貴之家，競相購紙傳寫，故洛陽爲之紙貴。

墨者，黑也，古以黍燒烟和松煤爲之，今皆用烟炭，以安徽徽州所產者爲最有名，謂之「徽墨」，江淹賦云：「淵雲之墨妙」，按王褒字子淵，楊雄，字子雲，謂皆文辭之妙也，又鳳池墨妙，謂書法之妙，

天人張平子

管理此儀器之人，因此便知地震，但，所振者祇龍，其餘七龍首皆不動，尋其方向，便知地震所在地，實驗如神」，又云：「有一次，一龍機發，而地不覺振動，當時學者，以其無徵，後數日，隴西驛使至始知地震在隴西，於是咸服其妙，自此以後，乃今史官記地震，符瑞想。

從前，餅家（或茶樓）多用紙盒盛着月餅，每年六，七月間，製紙盒的商店就忙得不可開交，但在今年，紙料店造紙盒的工作，遠不如從前的繁張，相反地製罐廠造鐵盒的工作却忙碌起來，這因以近年餅家或（茶樓）多已改用鐵盒盛着月餅。（完）

中國英雄傳

馬文昇　附：許進

劉大夏等賢人在朝，雖先有汪直亂政，未成大害，然又幸有于謙之改革軍制，使明有可用之兵，而文昇于持兵事之日，爲明朝中葉最盛之時，雖無赫赫之功，自有雍容坐鎮之效，大抵國防要義，當和即和，當戰即戰，當攻即攻，當守即守，而其根本，則須富民教民，選將練兵，觀于謙，馬文昇之處境不同，方略不一，郭登，許進，進止有異，然其根本立于不敗之道，畢竟是一樣的。

五　馬芳　戚繼光

馬　芳

武宗世宗之時，明朝走向衰落之路，世宗時，西大國雖同時并作；此即「北虜南倭」。

北虜者，即是韃靼，特別是俺答（阿爾泰），自成祖放棄大寧，東勝，至宣宗時，復放棄開平（交趾亦放棄），然國勢方强，尚無大害，土木之變，已暴露明朝弱點，英宗復位以後，毫無遠謀，既撤奴兒干都司，河套亦置之不顧，如是明朝的國防，專靠修築邊牆，而有所謂九邊者，先爲「遼東」（先在遼陽，後移山海關），「宣府」，「大同」，「延綏」（榆林）四鎮；既而增設「甘肅」（嘉峪關），「寧夏」，「薊州」三鎮，「太原」之總兵移駐偏關，三邊（榆林，寧夏，甘肅）制府移到駐「固原」，又爲二鎮。

英宗復位以後，韃靼逐漸潛入河套，憲宗時代，孛來，毛里孩與小王子先後繼至，擄漢人爲嚮導，抄掠延綏一帶無虛日，邊事自此棘手，以後王越一度收復河套，不能破其主力，邊將常諱敗爲勝，更使禍亂蔓延，到孝宗時，小王子有趁延（大元）汗出來，傳爲順帝八世孫，入據河套常由花馬池（寧夏鹽池東）入寇

瀛海清吟

「萬物之謎」

其十五　理髮工人

加完又加，等如燒錢。
無孔不入，抽得無厭。
氣焰高張，靠人昇面。
唔翻後裡，流落街邊。

（謎底：香烟）

其十六　東輝

身型長而方，面貌具多樣。
不食能跳躍，無舌聲遠揚。
男女老少輩，戀我意難忘。
多少財與力，化在吾身上！

（謎底：蔴雀）

其十七　梁伯威

一樣種籽，吃百樣人。
篩起上曝，一頭都塵。
農夫出力，終日耕耘。
人生賴此，長養終身。

（謎底：米）

▲孟蘭弔墓—悲秋感懷—七律二首

粵湖四郎

鶯啼一度一開花，夢還傷秋入鬢華。
明月普天遙過雁，溪泉梧樹暝棲鴉。
重洋遠涉寒白骨，家鄉何處望青沙。
註：青沙是粵開埠名

萋萋芳草夕陽晚，塚上孤魂淚滿窪。

其二

行年知命走涯天，夢草春回別路前。
鐵鳥拂雲青皋裏，巨輪翻浪白涓涓。
抬頭遠望鷄山雪，俯首沉吟雲樹烟。
註：鷄是指山鷄山，雲是指雲城。

低岫一簾秋水綠，他鄉倦客思華年。

× × ×

請用透明塑造膠質保護社會保險證件

加國中央政府，現已開始發給社會保險號數證件，以代替失效保險號數。而此種新號數證件，必須永久保存。保存辦法，最好用透明塑造膠質，（PLASTIC）將兩面封固，可免起褶敝或摺角，撕裂不易，兩濕難侵，永久鮮明。

本報置有此等機具，專爲保護各種重要文件。如欲用此辦法，請先簽名證件上。甘分鐘內，原物立即交還，今爲利便僑界起見，每張減收三毛五，一張五毛。（外埠僑界，請將號連證件付來，即日可以製妥付回。）

本報售業部啓

中和行公司
溫哥華
Chung Wo Hong Co
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4. B. C.

賣缺已久　今又再到
健腦素　甜尿丸
參歸精補丸
鹿茸精丸
男女咸宜　四季可用

元豐有限公司
雲高華埠
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

新辦到冰霜貨品
鯇魚　扁魚　崇魚　秋魚
生魚　齊魚　倉魚　黃花魚
三黎魚　甘魚　交魚　邊魚
則魚　水魚　尤魚　鮑魚
風蟹　羔蚧　龍蝦　去皮田鷄
禾花雀　蚧黃　蚧肉　响螺肉
倉魚肉　烟倉魚

各種電池發行價錢
新電池或重造電池
電話 255-2848 接洽

鹿尾把補丸　試驗座十元　一料式十元
可能帮助身體强壯，可能帮助身體氣虛血弱，可能減小眼痛，骨痛，可能減小夜尿，試驗座能服十日，用者可能見效，減小病痛，減小夜尿，身體感覺强壯然後買多的來觀，此丸有益老年，服之可能減小病痛，便能延年益壽，此丸可能有益身体也。

紅色補丸　每盒五元
的實驗名
服後大概四點鐘，藥力流行，補氣補血，可能帮助身體强壯，用過方知功効。

消毒丸　每罐三元
此丸可能減小風濕骨痛，痕癢海症，脚癰。

皮膚止癢膏　每盒二元
能解決小兒皮膚感粒痕癢，各種痕癢爛脚，大人亦合用。

CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.

雲埠中國藥行
片打街壹百五十四號

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89- E. Pender St.
Vancouver 4. B.C.
Phone MU. 2-2244

新到
壹號厚身
白肉花菰
中江瑤柱

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST
VANCOUVER 4. B. C

竹林園酒家
本號開張　經廿餘年
齊備食品　俱是美鮮
名廚烹調　已獲好評
地方雅潔　座位適然
招待週到　事事方便
大謙小酌　均表歡迎
電話 683-1935

加拿大溫哥華
鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595

代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
壹弍九號奇化街
（近福街西邊牛個街口）

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: 683-3658
Agents For Orient & Pacific Lines

海空旅遊預告
【一】雙十還東觀光團，在十月一日本埠起程，道經日本，台灣，香港，僑胞有意參加者，請速報名。
【二】本社代理鐵行亞蘭西輪，由溫高華經美西岸而赴日本甲香港，十月廿一日起程十一月十一日到香港
【三】短程旅行，溫高華飛美國賭城來回機票一百三十四元六毫五，爲期卅天。
旅行業務，世界各國有聯繫，歡迎僑胞，函電詢問。
地址：片打街東七十一號　電話：MU 3-3559, MU 1-8815
太平洋旅行社　林國良　陳固　啓

加拿大
旅遊之家
溫哥華
WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr hone: 684-3520
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.

顧客至上
服務第一
旅行事宜
經驗豐富　歡迎詢問
移民機位由香港來雲高華價銀叁百七十八元加幣
香港設有辦事處爲僑胞免費協助辦理手續
集体返港廉價機位隨時應命
雷根環球旅運社啓